

En caso de discrepancia entre los significados de alguna de las versiones traducidas de este texto, prevalecerá el significado de la versión en inglés.

## INSTRUCCIONES DE USO

### Bienvenido a TEMPUR®

Queremos darle las gracias y la enhorabuena por haber elegido TEMPUR®. Esta guía incluye todo lo que necesita saber para cuidar y aprovechar al máximo su producto TEMPUR®.

Para obtener información específica de un producto, visite [www.tempur.com](http://www.tempur.com)

### Durante el envío de su colchón

Durante el envío, las fundas textiles de productos voluminosos, tales como los colchones, pueden moverse de su sitio. Una vez que haya desembalado y colocado el producto TEMPUR®, deje que el material TEMPUR® coja la temperatura de su habitación. A continuación, basta con colocar la funda textil en su posición y quitar las arrugas con la mano.

*Si ha comprado un colchón TEMPUR® EASE comprimido o un sobrecolchón TEMPUR®*

**IMPORTANTE:** Los colchones TEMPUR® EASE comprimidos deben desembalarse antes de que transcurran 6 meses desde la fecha de producción. Cuando reciba su colchón TEMPUR® EASE, compruebe la fecha de fabricación que aparece en la caja y asegúrese de desembalarlo dentro del periodo indicado.

Puede utilizar su colchón TEMPUR® EASE inmediatamente después de desembalarlo. Pueden pasar hasta 72 horas (3 días) hasta que su colchón TEMPUR® EASE recupere totalmente su forma y altura originales.

Los sobrecolchones que están enrollados en el embalaje tardarán un tiempo en recuperar su forma original después de sacarlos. Puede utilizar su sobrecolchón inmediatamente después de haberle quitado el embalaje.

Es normal que haya arrugas en las fundas, sin embargo, estas desaparecerán a medida que el colchón/sobrecolchón recupere su forma original. En algún caso puede ser necesario lavar la funda para eliminar todas las arrugas.

- Siga siempre las instrucciones de lavado de la etiqueta colocada en el interior de la funda del colchón.

### Ese aroma a «nuevo»

Algunas personas perciben un ligero olor en su nuevo producto TEMPUR® tras abrir el embalaje. Es totalmente inocuo y desaparecerá tras un breve periodo de uso. Deje que el producto se airee o «respire», preferiblemente dejándolo sin cubrir en una zona bien ventilada antes y después de su uso para acelerar el proceso.

### Acerca del material TEMPUR®

El material TEMPUR® es una superficie que distribuye y alivia la presión, diseñada con una estructura de células viscoelástica abiertas que absorbe y distribuye uniformemente el peso de su cuerpo para lograr el máximo confort. Las propiedades termosensibles del material hacen que amortigüe, se comprima y se adapte a la forma y el peso únicos de su cuerpo a temperatura ambiente para ofrecer un soporte personalizado. La alta densidad del material TEMPUR® garantiza la máxima estabilidad dimensional y el confort.

El material TEMPUR® responde a la temperatura del cuerpo. La viscoelasticidad del material permite que su producto TEMPUR® recupere su forma original tras la compresión, con un ligero retraso. Este retraso depende de la temperatura. Normalmente, el material TEMPUR® proporcionará una sensación

más firme en su producto TEMPUR® en condiciones frescas, de 18 °C o menos, y mayor suavidad a medida que aumente la temperatura.

### Acostumbrarse a la sensación

Si su anterior colchón o almohada utilizaban materiales o soportes más tradicionales, como muelles, plumas o fibras, es posible que la sensación de su producto TEMPUR® le resulte diferente al principio. Puede que necesite un tiempo para acostumbrar su cuerpo a las propiedades de alivio de presión únicas del material TEMPUR®.

### El periodo de adaptación

*COLCHONES TEMPUR® (información no relevante para los colchones TEMPUR® EASE comprimidos)*

Cuanto más tiempo pase sobre la cama descansando, leyendo o viendo la televisión, mejor. Los movimientos adicionales ayudarán a que se abran las células del material TEMPUR®. A medida que se abren, las células «respiran» y responden con mayor rapidez al peso y la temperatura, pero vuelven luego a su forma original. El usuario puede tener la sensación de que el colchón se está volviendo más blando, pero en realidad no se produce ningún cambio en las propiedades de alivio de presión de su producto.

#### No es necesario darle la vuelta

Los avances de la tecnología TEMPUR® permiten reducir el mantenimiento al máximo. Cada modelo de colchón se compone de varias capas, de modo que usted duerme solo sobre las que encuentran en la parte superior.

Para prolongar la vida útil de nuestros productos, de vez en cuando puede girar el colchón y situar la zona de los pies en la cabeza.

#### ALMOHADAS TEMPUR®

- Durante las primeras 2 o 3 semanas de uso, puede ser una buena idea utilizar la almohada como cojín durante el día para mejorar el soporte y alivio de la presión cuando duerma.
- Al utilizar su almohada de forma normal, es posible que note algunos bultos de espuma. La almohada se puede masajear para recuperar su forma. Sin quitar la funda, coloque la almohada en una superficie plana. Empuje el relleno de espuma hacia el centro de la almohada, mientras separe suavemente los bultos de espuma acumulados en ambos lados del producto. Una vez que los bultos hayan desaparecido, iguale suavemente el relleno para que la almohada recupere su forma original.
- En el caso de las almohadas EASE embaladas en papel retráctil, debe dejar pasar un tiempo hasta que recuperen su forma una vez desembaladas.

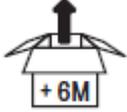
### Traslado, transporte, almacenamiento y eliminación

- A menos que se indique lo contrario, los productos TEMPUR® **NO** se deben doblar o presionar para alterar su forma original, ya que se corre el riesgo de dañar el material y perder sus propiedades y beneficios.
- Dada la naturaleza del material que compone los productos TEMPUR®, es posible que se compriman ligeramente durante el transporte y el almacenamiento. Esto es normal, el producto volverá a su tamaño original tras un breve periodo a temperatura ambiente.
- No desenrolle un sobrecolchón TEMPUR® cuando esté frío, puesto que se arriesga a rasgar o romper la espuma. Permita que los sobrecolchones TEMPUR® se ajusten a la temperatura ambiente antes de desenrollarlos.
- Los productos TEMPUR® se deben almacenar respetando su forma original. La única excepción es la almohada Travel TEMPUR®, que se puede transportar enrollada en su bolsa de viaje (la bolsa **solo** se debe utilizar cuando se viaja para evitar la deformación permanente de la almohada).

- Los colchones TEMPUR® deben almacenarse en posición horizontal, idealmente en su embalaje original (no es posible reutilizar el embalaje de los colchones TEMPUR® EASE comprimidos).
- Los colchones TEMPUR® EASE comprimidos no deben volver a comprimirse para su almacenamiento.
- Los sobrecolchones TEMPUR® se pueden almacenar enrollados o en posición horizontal.
- Los productos TEMPUR® se deben almacenar en un ambiente seco (humedad relativa máxima de 65 %).
- Para proceder a eliminar su producto usado, consulte con las autoridades locales de su país de residencia.

## Símbolos

Se utilizan los siguientes símbolos en el producto, el embalaje y en el manual.

 Fabricante	 Fecha de fabricación	 Número de lote	 Marcado de la CE para dispositivos médicos de clase I de acuerdo con los requisitos del RDM 2017/745 de la UE.
 Dispositivo médico	 Orientación del producto impresa en los núcleos de espuma del colchón	 Consulte las instrucciones de uso	 El artículo está fabricado con un adhesivo que contiene látex de caucho natural
 Evitar las llamas abiertas	 Límite de humedad	 Mantener seco	 Peso máximo recomendado del usuario
 DD-MM-YYYY El colchón/almohada debe desembalarse a más tardar 6 meses después del día de producción impreso en la caja/embalaje	 Advertencias y precauciones	 Logotipo de Triman para su correcta eliminación, relevante (solo para Francia).	

## Marcado CE

Lo siguiente puede no ser aplicable para todos los mercados.

Muchos productos TEMPUR® pertenecen a la categoría de dispositivos médicos de clase I y llevan el marcado de la CE de acuerdo con el RDM 2017/745 de la UE.

El uso previsto de los productos con marcado de la CE es evitar o reducir el riesgo de desarrollar úlceras de presión en adultos. Este efecto se consigue gracias a las propiedades de redistribución de la presión del material TEMPUR®.

Los productos con el marcado de la CE están destinados a la atención domiciliaria. Es importante cambiar de posición periódicamente a los usuarios inmovilizados.

Consulte la etiqueta del producto que encontrará en el interior de la funda para comprobar si el producto que ha adquirido dispone del marcado de la CE. En los colchones en los que la funda superior se puede cerrar con cremallera para facilitar la limpieza, el marcado de la CE se encuentra en la funda superior.

Los colchones y sobrecolchones TEMPUR® con marcado de la CE son adecuados para un usuario cuyo peso no supere 150 kg.

En caso de incidente grave relacionado con el producto, deberá informar al fabricante y a la autoridad competente del país de residencia del usuario.

Las comunicaciones de incidentes al fabricante deberán realizarse en forma de reclamación de la garantía siguiendo las instrucciones especificadas en el apartado «garantía» del presente manual.

## Tenga en cuenta las siguientes instrucciones adicionales de uso:

### Advertencias y precauciones

Los símbolos y los textos indicados a continuación se utilizarán para llamar su atención sobre posibles situaciones peligrosas e indeseables. Tenga en cuenta que el incumplimiento de estas instrucciones puede tener como resultado lesiones graves o daños al producto.

	<b>ADVERTENCIA</b>	Evite las situaciones o prácticas que puedan provocar el fallecimiento o lesiones críticas
	<b>PRECAUCIÓN</b>	Evite las situaciones o prácticas que puedan provocar lesiones moderadas o leves
	<b>IMPORTANTE</b>	Evite las situaciones o prácticas que puedan dañar el producto u otros bienes

 **Advertencia:** no deje sin supervisión a bebés, niños o ancianos sobre el colchón o la almohada si no pueden girarse con facilidad por sí mismos.

 **Advertencia:** Es importante cambiar de posición periódicamente a los usuarios inmovilizados.

Los descuidos pueden provocar incendios: recomendamos encarecidamente no fumar en la cama ni durante el uso de los productos.

 **Advertencia:** Riesgo de incendio: mantenga los productos alejados de llamas abiertas

 **Precaución.** Si ha adquirido un colchón como dispositivo médico para la prevención de las úlceras de presión y en el que la parte superior de la funda puede retirarse gracias a su cremallera para facilitar su limpieza: Tenga en cuenta que si sustituye la funda superior, el colchón dejará de ser un producto sanitario para la prevención de las úlceras de presión.

 **Precaución:** no utilice protectores de cama en los colchones o sobrecolchones TEMPUR®, ya que pueden reducir las propiedades de redistribución de la tensión. Para garantizar un apoyo óptimo, recomendamos utilizar una sábana directamente sobre el colchón.

 **Precaución:** tenga en cuenta que el material TEMPUR® funciona mejor en respuesta al calor corporal natural del usuario, por lo que **no se recomienda** utilizar mantas eléctricas o bolsas de agua caliente. El calor de una manta eléctrica puede descompensar temporalmente la sensibilidad a la temperatura del material TEMPUR®. Sin embargo, si el usuario sigue prefiriendo utilizar una manta eléctrica, le sugerimos que lo haga sobre una sábana independiente y evitando el contacto directo con el material TEMPUR®.

- **IMPORTANTE:** siga siempre las instrucciones de uso del fabricante de la manta eléctrica.
- **IMPORTANTE:** Le avisamos de que si su bolsa de agua caliente tiene alguna fuga que humedezca, manche o dañe su colchón, la garantía del producto quedará inválida.

#### **IMPORTANTE:**

- los colchones TEMPUR® se deben colocar sobre una base ventilada, como de muelles o con láminas, para impedir que se acumule la humedad en el colchón.
- no utilice la almohada TEMPUR® con el pelo húmedo, ya que el material podría dañarse.
- Al utilizar su almohada de forma normal, es posible que note algunos bultos de espuma. La almohada se puede masajear para recuperar su forma. Sin quitar la funda, coloque la almohada en una superficie plana. Empuje el relleno de espuma hacia el centro de la almohada, mientras separe suavemente los bultos de espuma acumulados en ambos lados del producto. Una vez que los bultos hayan desaparecido, iguale suavemente el relleno para que la almohada recupere su forma original.
- No desenrolle un sobrecolchón TEMPUR® cuando esté frío, puesto que se arriesga a rasgar o romper el material. Deje que los sobrecolchones TEMPUR® se ajusten a la temperatura ambiente antes de desenrollarlos.
- Los sobrecolchones TEMPUR® deben colocarse siempre encima de un colchón.
- No doble ni presione el producto TEMPUR® para darle forma, ya que existe el riesgo de dañar el material.
- No modifique ni repare su producto, esto invalidaría la garantía.

#### **Limpieza y mantenimiento**

- La mayoría de las fundas textiles se pueden retirar y lavar. Siga las instrucciones específicas de cuidado de su producto que aparecen en la etiqueta del producto incluida en el interior de la funda textil.
- Las fundas textiles especiales que contienen material TEMPUR® que no se puede lavar ni limpiar en seco, se pueden retirar fácilmente para ventilar y cepillar.
- No recomendamos la utilización de una aspiradora para limpiar las fundas textiles, ya que puede dañarlas.
- Es posible que aparezcan bolitas de pelusa en las fundas textiles durante el uso normal debido a la interacción con textiles exteriores. Las bolitas de pelusa no son un indicador de mala calidad y se pueden quitar fácilmente con un quitapelusas manual o eléctrico. **IMPORTANTE:** Siga siempre las instrucciones de uso del proveedor del quitapelusas. El uso incorrecto puede dañar la funda.

Cubiertas textiles acolchadas con material TEMPUR® **lavable:**

- Se pueden lavar y secar en secadora, secar colgadas de forma vertical o secar en posición plana. Consulte la información proporcionada en la etiqueta del producto en el interior de la funda textil para ver si su funda se puede lavar.
- **IMPORTANTE:** El material lavable TEMPUR® es pesado cuando se moja, por lo tanto, debe seguir cuidadosamente las siguientes instrucciones:

Anchura de la funda (cm)	Capacidad de la lavadora/secadora
Hasta 95 cm	6 kg
Hasta 105 cm	7 kg
Hasta 120 cm	8 kg
Más de 120 cm	deben lavarse en una lavandería profesional

- **IMPORTANTE:** Las fundas deben secarse por completo antes de su uso o almacenamiento. Consejo: Pese la funda antes de lavarla. Deje secar la funda hasta que tenga el mismo peso que antes del lavado. Entonces sabrá que la funda está completamente seca.

Almohada Down Luxe TEMPUR®:

**IMPORTANTE:**

- **Retire la bolsa interna que contiene el granulado de material TEMPUR® antes de lavar la funda de plumón.**
- Utilice detergente sin enzimas para la funda de plumón y séquela en la secadora con un par de pelotas de secadora (o pelotas de tenis limpias) para evitar que el plumón se apelmace y para que se seque uniformemente.
- **No utilice** suavizante en la funda de plumón.
- Las fundas de plumón deben secarse por completo antes de su uso o almacenamiento.
- Consejo: Pese la funda de la almohada Down Luxe (sin la bolsa de espuma) antes de lavarla. Seque la funda en la secadora después de lavarla hasta que tenga el mismo peso que antes del lavado. Entonces sabrá que la funda de plumón está completamente seca.

**IMPORTANTE:**

- No lave el material TEMPUR®.  
Esta indicación no es aplicable a la almohada TEMPUR® EasyClean y a la almohada TEMPUR® PureClean, las cuales sí pueden lavarse (siga las instrucciones específicas de limpieza que figuran en la etiqueta del producto dentro de la funda textil).  
Esta indicación tampoco es aplicable a las fundas textiles con material lavable TEMPUR® - siga las instrucciones específicas de limpieza que figuran en la etiqueta del producto y en estas instrucciones.
- No limpie con vapor ni en seco el material TEMPUR®.

**IMPORTANTE**

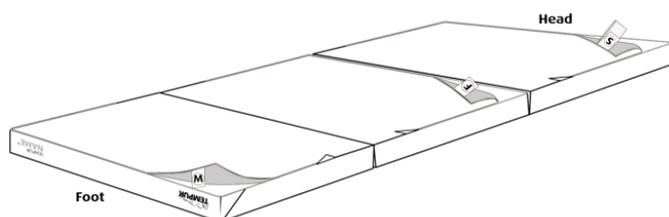
- Todos los productos TEMPUR® deben ventilarse periódicamente para eliminar la humedad.

 **Precaución:** Después de lavar la funda textil, por favor, asegúrese de que la funda textil del colchón se sustituye de acuerdo con la orientación impresa en el lado del núcleo de espuma del colchón. El material TEMPUR® que proporciona el máximo confort y el alivio de presión se encuentra solo en la parte superior de ese núcleo.

 **Precaución:** Después de lavar las fundas textiles de los productos/cojines para asientos con capas de espuma, preste atención a la orientación del núcleo de espuma del producto durante su

recolocación. El material TEMPUR® que proporciona el máximo confort y el alivio de la presión se encuentra solo en la parte superior de ese núcleo.

Las fundas de futones TEMPUR PRIMA™, TEMPUR PRO™ y TEMPUR PRO Air™ tienen etiquetas con iconos en su interior para facilitar un montaje correcto y sencillo después del lavado. Para conseguir la sensación correcta, asegúrese de que el icono circular en la funda coincida con el icono circular impreso en la espuma.



### Información técnica del producto

- Ciertos productos TEMPUR® tienen un revestimiento antideslizante en la parte inferior. Este revestimiento impide que el producto se deslice durante su uso, especialmente con camas articuladas.
- Los productos TEMPUR® están disponibles en muchos tamaños diferentes. El peso del producto depende del tamaño. Si lo desea, puede solicitar información adicional.
- Para obtener información sobre los tejidos de las fundas, consulte la etiqueta del producto que se encuentra dentro de la funda textil.

### Látex

Algunos productos TEMPUR® están hechos de capas de espuma junto con el material TEMPUR® en la parte superior y un adhesivo que contiene látex entre las capas.

Consulte la etiqueta del interior de la funda textil para comprobar si el producto que ha adquirido contiene látex.

El material TEMPUR® y la funda textil no contienen látex

### Normas de seguridad contra incendios



**Advertencia:** Riesgo de incendio: mantenga los productos alejados de llamas abiertas

Producto TEMPUR®	Seguridad contra incendios
Colchones y sobrecolchones	EN 597-1 (Prueba del cigarrillo)
Colchones y colchones (versiones retardantes de incendios)	BS 7177 Riesgo poco elevado DS/EN 597-1 (Prueba del cigarrillo) DS/EN 597-2 Prueba de la cerilla BS 5852 (Crib V en espuma)
Almohadas, cojines y productos de colocación (relleno con forma y granulado)	EN ISO 12952-1 (Prueba del cigarrillo)
Almohadas, cojines y productos de colocación con forma (versiones retardantes del fuego)	EN ISO 12952-1 (Prueba del cigarrillo) BS 5852 (Crib V en espuma)
Almohadas, cojines y productos de colocación con relleno granulado (versiones retardantes del fuego)	EN ISO 12952-1 (Prueba del cigarrillo) BS 5852 (fuente 2) sobre trozos de espuma BS 5852 (Cuna V) sobre espuma

Almohada Down Luxe  
(versiones retardantes del fuego)

EN/ISO 12952-1 (Prueba con cigarrillo)  
BS 5852 (source 2 en granulados de espuma)  
BS 5852 (source 2 en plumones)

## Fabricante



### **Dan-Foam ApS**

Holmelund 43

5560 Aarup

Dinamarca

\*Dan-Foam ApS es una filial de TEMPUR-Sealy  
International, Inc.

## GARANTÍA

### GARANTÍA TEMPUR®

Este documento establece los términos y exclusiones de la Garantía TEMPUR® para los nuevos productos TEMPUR® adquiridos por consumidores de todo el mundo (a excepción de EE. UU. y Canadá).

### ¿Quién ofrece la Garantía TEMPUR®?

El Fabricante de los colchones, sobrecolchones, almohadas y cojines TEMPUR® (excepto en EE. UU. y Canadá) es Dan-Foam ApS, una empresa constituida en Dinamarca con el número de referencia DK-24209709. Dirección del domicilio social: Holmelund 43, 5560 Aarup, Dinamarca (el "Fabricante"). Dan-Foam ApS es una filial de TEMPUR-Sealy International, Inc.

### ¿Qué cubre la Garantía?

El Fabricante garantiza la ausencia de defectos materiales debidos a una mano de obra o materiales defectuosos en todos los productos TEMPUR® nuevos y legítimos durante el periodo de garantía aplicable (consulte la sección "¿Durante cuánto tiempo?"), a menos que el producto esté excluido específicamente o se aplique alguna exclusión (consulte la sección "Exclusiones").

La Garantía TEMPUR® es válida para los productos que los consumidores de cualquier parte del mundo (a excepción de EE. UU. y Canadá) adquieran del Fabricante o un distribuidor autorizado para su uso personal y no por razones de negocios, comerciales o profesionales. Consulte la lista de distribuidores autorizados en [www.tempur.com](http://www.tempur.com)

### ¿Cuánto tiempo dura la Garantía?

La Garantía TEMPUR® abarca el periodo mostrado en el interior o en el exterior del embalaje del producto en cuestión o el establecido a continuación, que da comienzo en la fecha de compra (excepto cuando el producto es un modelo de exposición o demostración, en cuyo caso la garantía da comienzo en la fecha de fabricación).

Normalmente, el periodo de garantía es el establecido en la tabla de garantía, pero el Fabricante recomienda que se consulten las condiciones específicas para el país en el que se hizo la compra del producto, ya que el periodo de garantía aplicable podría ser distinto. Para ello, visite [www.tempur.com](http://www.tempur.com)

Producto: Núcleos de espuma	Garantía del producto	¿Qué cubre?
<ul style="list-style-type: none"> <li>Todos los colchones TEMPUR®, a menos que se indique lo contrario a continuación</li> <li>Sobrecolchones TEMPUR® para los sistemas de descanso North y Promise</li> <li>Todos los sobrecolchones TEMPUR®, a menos que se indique lo contrario a continuación</li> </ul>	10 años	Defectos materiales debidos a mano de obra o materiales defectuosos, o cambios que provoquen una hendidura visible de más de 2 cm en el material TEMPUR®.
<ul style="list-style-type: none"> <li>TEMPUR® Original (15, 19, 20, 21, 25, Deluxe 17 (solo con funda de terciopelo), Deluxe 22, Deluxe 27, Breeze 22, Breeze 27)</li> <li>TEMPUR® Cloud (19, 21, 25, Breeze 22, Breeze 27)</li> </ul>	15 años de garantía limitada* (consulte la nota a continuación de la tabla)	Defectos materiales debidos a mano de obra o materiales defectuosos, o cambios que provoquen una hendidura visible de más de 2 cm en el material TEMPUR®.

<ul style="list-style-type: none"> <li>TEMPUR® Sensation (19, 21, 25, Deluxe 22, Deluxe 27, Breeze 22, Breeze 27)</li> <li>TEMPUR® Topper 7</li> <li>Colchón TEMPUR® Experience</li> <li>Colchón TEMPUR® Relaxation</li> </ul>		
<ul style="list-style-type: none"> <li>TEMPUR® Topper 5</li> <li>TEMPUR® Futon All Seasons™</li> <li>TEMPUR® Futon Deluxe (7cm)</li> <li>Todos los futones TEMPUR® Pro excepto que se indique lo contrario a continuación</li> </ul>	5 años	Defectos materiales debidos a mano de obra o materiales defectuosos, o cambios que provoquen una hendidura visible de más de 2 cm en el material TEMPUR®.
<ul style="list-style-type: none"> <li>TEMPUR® Topper Deluxe 3.5</li> <li>TEMPUR® Topper 3.5</li> </ul>	3 años	Defectos materiales debidos a mano de obra o materiales defectuosos, o cambios que provoquen una hendidura visible de más de 2 cm en el material TEMPUR®.
<ul style="list-style-type: none"> <li>TEMPUR® Futon Basic (6cm)</li> <li>TEMPUR® Futon Simple (6cm)</li> </ul>	2 años	Defectos materiales debidos a mano de obra o materiales defectuosos, o cambios que provoquen una hendidura visible de más de 2 cm en el material TEMPUR®.
<ul style="list-style-type: none"> <li>Todas las almohadas, cojines, soportes y otros productos de apoyo moldeados TEMPUR® para sentarse y acostarse.</li> </ul>	3 años	Defectos materiales debidos a mano de obra o materiales defectuosos, o cambios que provoquen una hendidura visible de más de 2 cm en el material TEMPUR®.
Todas las almohadas TEMPUR® con relleno de material TEMPUR® granulado/ Otros tipos de relleno.	3 años	Defectos materiales debidos a mano de obra o materiales defectuosos.
<ul style="list-style-type: none"> <li>Cojín de silla de bicicleta TEMPUR®</li> <li>Antifaz para dormir TEMPUR®</li> </ul>	2 años	Defectos materiales debidos a mano de obra o materiales defectuosos.
<b>Producto:</b> Fundas	<b>Garantía del producto</b>	<b>¿Qué cubre?</b>
<ul style="list-style-type: none"> <li>Fundas de TODOS los productos, a menos que se indique lo contrario a continuación</li> </ul>	2 años	Defectos materiales debidos a mano de obra o materiales defectuosos.
<ul style="list-style-type: none"> <li>Funda para el futón TEMPUR® Simple</li> </ul>	1 año	Defectos materiales debidos a mano de obra o materiales defectuosos.
<ul style="list-style-type: none"> <li>Funda de plumón para la almohada Down Luxe TEMPUR®:</li> </ul>	3 años	Defectos materiales debidos a mano de obra o materiales defectuosos.

*\*Garantía Limitada: si hace una reclamación válida 5 años después de la fecha de compra, el Fabricante le ofrecerá un colchón equivalente sujeto a que usted abone un porcentaje del precio del colchón de sustitución\*\*, puede consultar la tabla de porcentajes a continuación: Además, algunos países pueden ofrecer una garantía de 10 años para estos productos, consulte su establecimiento o sitio web local de TEMPUR® para obtener más información.*

<b>Años 0 a 5 - Sin pago</b>	
Año 6 - Pago del 10 % del PVPR actual	Año 11 - Pago del 60 % del PVPR actual
Año 7 - Pago del 20 % del PVPR actual	Año 12 - Pago del 70 % del PVPR actual
Año 8 - Pago del 30 % del PVPR actual	Año 13 - Pago del 80 % del PVPR actual
Año 9 - Pago del 40 % del PVPR actual	Año 14 - Pago del 90 % del PVPR actual
Año 10 - Pago del 50 % del PVPR actual	Año 15 - Pago del 95 % del PVPR actual

*\*\*El precio del colchón de sustitución estará sujeto al precio publicado en la lista de precios PVPR del Fabricante vigente en el país en el momento en que se realice la reclamación.*

### ¿Qué hacemos nosotros?

Cuando se hace una reclamación válida de acuerdo con esta Garantía TEMPUR®, el Fabricante le ofrecerá, a su elección, la reparación del producto defectuoso o la sustitución del mismo por un producto equivalente sin coste.

El Fabricante reembolsará, dentro de lo razonable, el coste de transporte por la devolución de un producto defectuoso para su reparación o sustitución siempre que la reclamación sea válida según los términos de esta Garantía TEMPUR® y que el producto se devuelva desde una dirección postal ubicada en el mismo país que el distribuidor autorizado que vendió el producto. El producto reparado o sustituido se entregará sin coste a una dirección postal ubicada en el mismo país que el distribuidor autorizado que vendió el producto. En cualquier otra circunstancia, los costes de envío relacionados con cualquier reparación o sustitución serán responsabilidad del comprador.

En caso de sustitución, el Fabricante se esforzará por ofrecer un producto de sustitución de la misma gama. Sin embargo, si el producto está descatalogado o ya no está disponible, el Fabricante se reserva el derecho a ofrecer un producto de sustitución que, a la entera discreción del Fabricante, sea similar al producto defectuoso.

La Garantía TEMPUR® ofrece cobertura desde la fecha de compra (o fecha de fabricación, en caso de que sea un modelo de exposición o demostración) del producto original. No se renueva con el suministro de un producto reparado o sustituido. En tales circunstancias, la Garantía TEMPUR® seguirá vigente durante el resto del periodo iniciado en la fecha de compra o fabricación original, según corresponda.

### Exclusiones

#### La Garantía TEMPUR® no tiene validez en caso de que:

- El producto haya sido adquirido una vez usado, de segunda mano o de manos de cualquiera que no sea un distribuidor autorizado o el propio Fabricante. Hay una lista de distribuidores autorizados disponible en [tempur.com](http://tempur.com)
- El proceso para hacer una reclamación en virtud de la Garantía TEMPUR® (indicado en la sección siguiente, “¿Cómo hacer una reclamación de la Garantía TEMPUR®?”) no se haya realizado correctamente.
- El producto no haya sido utilizado o manipulado con el cuidado adecuado o de acuerdo a las instrucciones de uso, limpieza y mantenimiento disponibles en las Instrucciones de uso disponibles en [tempur.com](http://tempur.com)
- Defectos en los colchones TEMPUR® EASE comprimidos causados por no haber desembalado el colchón a tiempo (dejarlo en la caja): esto puede provocar el desgarramiento o la deformación permanente del material. Los colchones TEMPUR® EASE comprimidos deben desembalarse antes de que transcurran 6 meses desde la fecha de producción. Compruebe la fecha de producción en la caja cuando reciba su colchón TEMPUR® EASE comprimido.
- Las arrugas temporales en la funda para el colchón TEMPUR® EASE comprimido que desaparecerán en 72 horas o tras el lavado de la funda. Consulte las instrucciones de lavado en la etiqueta proporcionada en el interior de la funda.
- Defectos en las almohadas retractiladas causados por no haber desembalado la almohada a tiempo (dejándola en el envoltorio de plástico).  
Las almohadas retractiladas deben desembalarse en un plazo máximo de 6 meses desde la fecha de producción. Compruebe la fecha de producción en el embalaje.

- El producto haya sido dañado de forma deliberada o como resultado de negligencia, cortes, quemaduras, inundaciones u otros usos inapropiados por su parte o la de terceros.
- El defecto sea el resultado de que el producto haya sido doblado, aplastado o expuesto a bajas temperaturas durante un periodo de tiempo, provocando que el material se rasgue o deforme de forma permanente.
- El colchón TEMPUR® EASE se ha dañado al intentar volver a comprimirlo o enrollarlo.
- El producto se haya humedecido o empapado en contra de las recomendaciones del Fabricante.
- El producto esté muy manchado, sucio o en condiciones de falta de higiene.
- El producto haya sido alterado o reparado sin la autorización previa del Fabricante.
- El defecto sea producto del desgaste y deterioro normales.
- El defecto se encuentre en las cremalleras de la funda de los Productos TEMPUR® a menos que sean defectuosas cuando se reciba el producto.
- En el caso de colchones (dentro de la gama de productos con marcado CE), el defecto o cambio en el producto sea una leve variación o un cambio normal que no afecte a las propiedades de redistribución de la presión del producto.

### ¿Cómo hacer una reclamación de la Garantía TEMPUR®?

Para hacer una reclamación de acuerdo con la Garantía TEMPUR®, debe hacer lo siguiente:

- Ponerse en contacto con el distribuidor autorizado a quien compró el producto (el "Vendedor"). Si el Vendedor no sigue en activo o ya no es un distribuidor autorizado de TEMPUR®, póngase en contacto con el Fabricante.
- Presentar la factura original o el recibo de compra como prueba de la misma.
- Devolver el producto al Vendedor o al Fabricante (pero solo si el Fabricante ha solicitado el producto). Si el fabricante determina que la reclamación es válida de acuerdo con los términos de esta Garantía TEMPUR®, se le reembolsarán los costes de envío, dentro de lo razonable, para la devolución del producto defectuoso, siempre que este se devuelva desde una dirección postal ubicada en el mismo país del Vendedor.

### Nuestra responsabilidad con usted

La responsabilidad del Fabricante se limita al coste de reparación o sustitución del producto de acuerdo con la Garantía TEMPUR®. En consecuencia, el Fabricante no asumirá ninguna otra responsabilidad por pérdida o daño que se derive de la compra, posesión, venta o uso de los productos. Sin embargo, el Fabricante no excluye ni limita en modo alguno su responsabilidad en caso de defunción o daños corporales debidos a su negligencia, estafa o falsedad fraudulenta.

Los productos se venden únicamente para uso privado y doméstico. El Fabricante no se hace responsable de que usted pierda beneficios o clientes, de la interrupción de sus negocios ni de la pérdida de oportunidades de negocio.

### Sus derechos legales

La Garantía TEMPUR® no afecta a los derechos legales del consumidor de acuerdo con la ley aplicable, pero trata de mejorar los derechos del consumidor cuando sea pertinente.